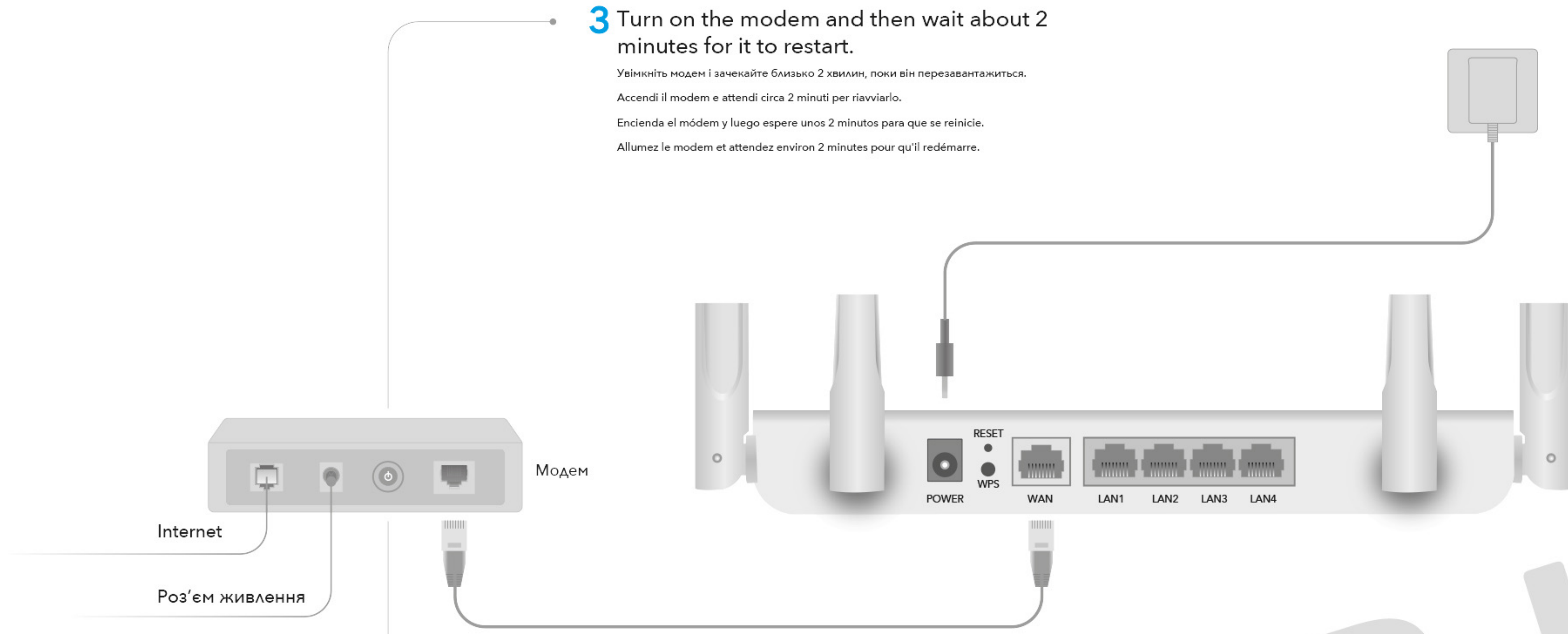


Короткий посібник зі встановлення

- English
- Українська
- Italiano
- Español
- Français

Якщо ви отримуєте доступ до Інтернету через кабель Ethernet, доступ безпосередньо заходить до приміщення, а не через DSL/кабельний/супутниковий модем, підключіть кабель Ethernet до WAN-порту маршрутизатора і пропустіть кроки 1, 2, 3.



1 Turn off the modem, and remove the battery if it has one.

- Вимкніть модем і вийміть батарею, якщо вона є.
- Spegni il modem e rimuovi la batteria se ne ha una.
- Apague el módem y retire la batería si tiene una.
- Éteignez le modem et retirez la batterie s'il en a une.

2 Connect Cudy's WAN port to your ISP modem.

- Підключіть WAN-порт Cudy до вашого ISP-модема.
- Collega la porta WAN di Cudy al tuo modem ISP.
- Conecte el puerto WAN de Cudy al módem de su ISP.
- Connectez le port WAN de Cudy au modem de votre FAI.

4 Connect power adapter to the router.

- Підключіть адаптер живлення до маршрутизатора.
- Collegare l'alimentatore al router.
- Conecte el adaptador de corriente al enrutador. Connectez l'adaptateur secteur au routeur.

5 Verify that the hardware connection is correct by checking the following LEDs.

- Щоб переконатися, що обладнання підключено правильно, перевірте, чи світяться такі індикатори.
- Verificare che la connessione hardware sia corretta controllando i seguenti LED.
- Verifique que la conexión del hardware sea correcta comprobando los siguientes LED.
- Vérifiez que la connexion matérielle est correcte en vérifiant les voyants suivants.



English

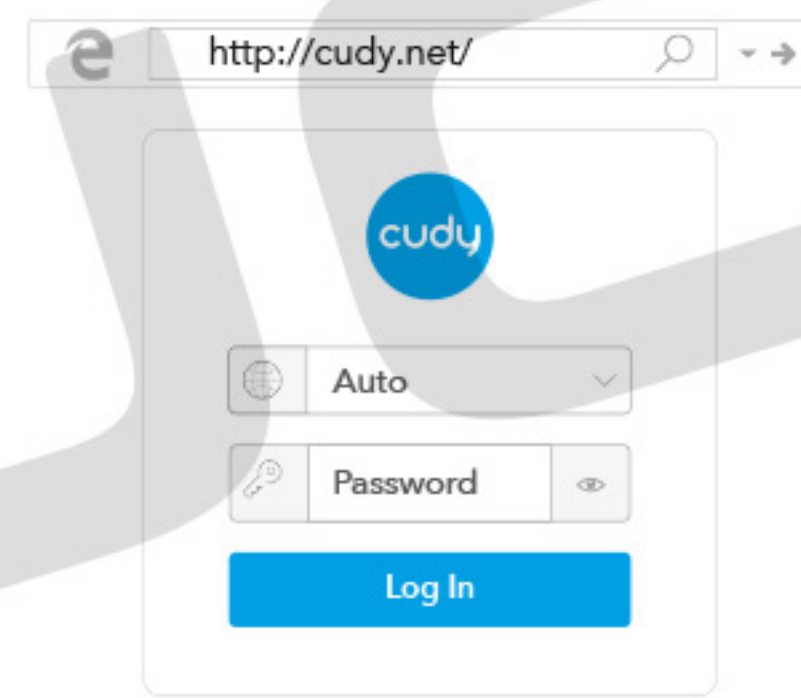
6 Connect your computer to the router (Wired or Wireless)

Wired
Turn off the Wi-Fi on your computer and connect it to router's LAN port via an ethernet cable.

Wireless
Connect your device to the router's Wi-Fi using the SSID (network name) and Password printed on the bottom of the router.

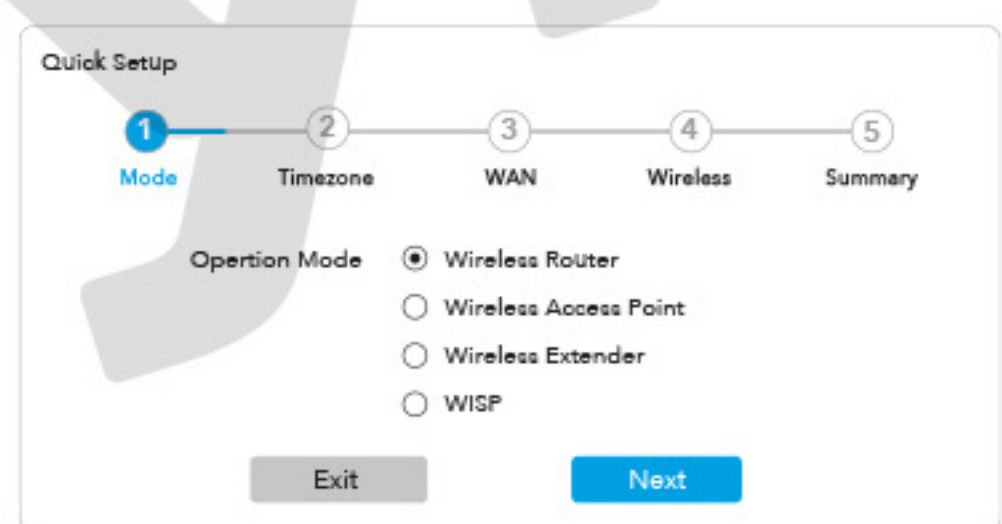


7 Launch a web browser, and enter <http://cudy.net/> or <http://192.168.10.1/> in the address bar. Use **admin** for password to log in.



Note: If the login window does not appear, please refer to FAQ > Q1.

8 Then below window will pop up, please follow the step-by-step instructions to set up the internet connection.



Enjoy the internet!

Button Explanation

BUTTON	DESCRIPTION
WPS	Press and hold for 1 second to enable the WPS function.
Reset	Press and hold this button for about 6 seconds to reset the router to its factory default settings.

More Features

The Cudy router supports various features. You can log in to the router's web management page at <http://cudy.net/> to configure these functions.

Frequently Asked Questions (FAQ)

Q1: What can I do if the login window does not appear?

- A1: Disable the VPN service you are using on your PC or Mobile phone.
- A2: If the computer is set to a static IP address, change its settings to obtain an IP address and DNS server address automatically.
- A3: Verify that <http://cudy.net/> or 192.168.10.1 is correctly entered in the web browser.
- A4: Use another web browser and try again.
- A5: Reboot your router and try again.
- A6: Disable and then enable the network adapter being used.

Q2: What should I do if I cannot find Wi-Fi signal?

A: Please make sure the router is connected, power and broadband interface has no loose. If everything is normal but still no signal, please try to use computer to set, or restore the router to factory settings. If after restoring factory settings but still no signal, you can restart the router, if it still doesn't work, maybe the router has fault.

Q3: How to Reset to defaults?

A: While the power is still on, keep pressing the reset button for 6 seconds, and wait for 1-2 minutes and it will restore to factory settings.

Q4: Why can't my phone enter the Setting Page of Router?

A: Please make sure your Phone is connected to the Cudy Router Wi-Fi (default name is printed on the bottom of router), and make sure you enter the right site in the browser. (Please follow instructions FAQ -> Q1)

Q5: Why can't I enter the Setting Page after restarting the Router?

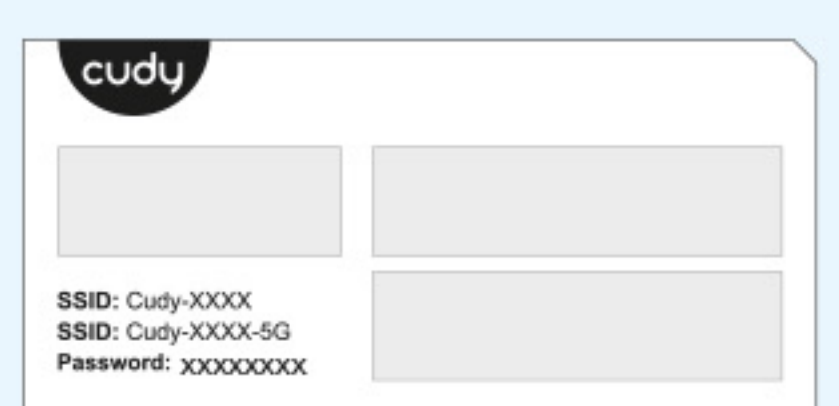
A: After restarting the Router, maybe your phone connect automatically to other Wi-Fi, please make sure your phone is connected to Cudy Router Wi-Fi. (default name is printed on the bottom of router)

Українська

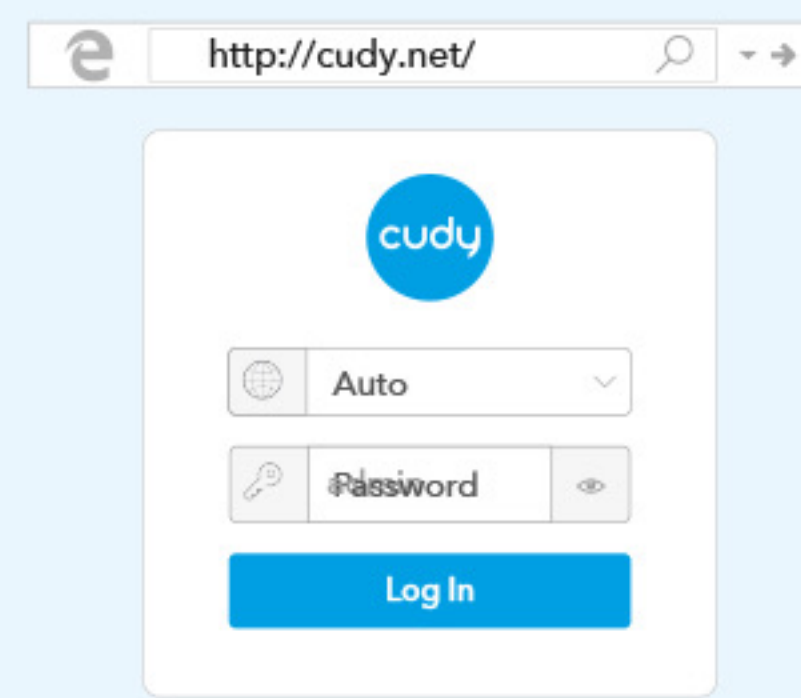
6 Підключіть комп'ютер до маршрутизатора (за допомогою кабелю чи бездротовим шляхом).

З кабелем
Вимкніть Wi-Fi на комп'ютері та підключіть його до порту #2 через Ethernet-кабель.

Без дротів
З'єднайте ваш комп'ютер з Wi-Fi маршрутизатором за допомогою SSID (мережеве ім'я) та пароля, надрукованих на нижній частині маршрутизатора.

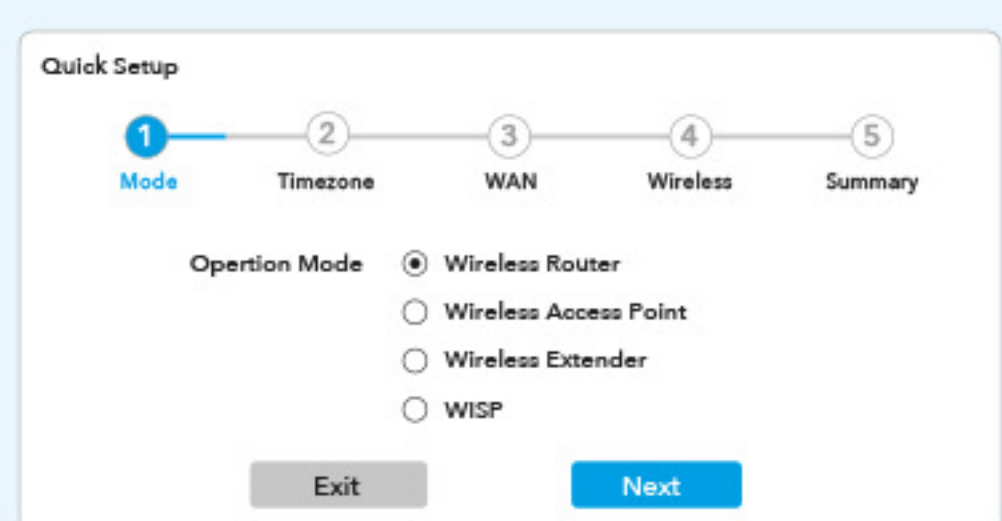


7 Запустіть веб-браузер і введіть <http://cudy.net/> чи <http://192.168.10.1/> в адресному рядку. Використовуйте **admin** в якості паролю, щоб увійти.



Примітка: Якщо вікно не з'являється, зверніться до розділу FAQ > Q1.

8 Після цього з'явиться вікно нижче, будь ласка, дотримуйтесь покрокових інструкцій, щоб налаштувати підключення до Інтернету.



Насолоджуйтесь Інтернетом!

Пояснення кнопок

КНОПКА	ОПИС
WPS	Натисніть і утримуйте протягом 1 секунди, щоб увімкнути функцію WPS.
Reset	Натисніть і утримуйте цю кнопку близько 6 секунд, щоб скинути маршрутизатор до заводських налаштувань за замовчуванням.

Більше функцій

Маршрутизатор Cudy підтримує різні функції. Ви можете увійти на веб-сторінку керування маршрутизатором за адресою <http://cudy.net/>, щоб налаштувати ці функції.

Поширені питання (FAQ)

Q1: Що робити, якщо вікно входу не з'являється?

- A1: Вимкніть VPN-сервіс, який ви використовуєте на своєму комп'ютері або мобільному телефоні.
- A2: Якщо на комп'ютері встановлено статичну IP-адресу, змініть налаштування для автоматичного отримання IP-адреси та адреси DNS-сервера.
- A3: Переконайтеся, що у веб-браузері правильно введено адресу <http://cudy.net/> або 192.168.10.1.
- A4: Використайте інший веб-браузер і повторіть спробу.
- A5: Перезавантажте маршрутизатор і спробуйте ще раз.
- A6: Вимкніть, а потім увімкніть мережевий адаптер, який використовується.

Q2: Що робити, якщо немає Wi-Fi сигналу?

A: Будь ласка, переконайтеся, що маршрутизатор підключено, живлення та широкосмуговий інтерфейс не від'єднано. Якщо все в нормі, але сигналу все одно немає, спробуйте за допомогою комп'ютера налаштувати або відновити заводські налаштування маршрутизатора. Якщо після відновлення заводських налаштувань сигнал все ще відсутній, ви можете перезавантажити маршрутизатор, якщо він все ще не працює, можливо, маршрутизатор несправний.

Q3: Як скинути пристрій до заводських налаштувань?

A: При увімкненому живленні утримуйте кнопку скидання Reset протягом 6 секунд і зачекайте 1-2 хвилини, після чого все відновиться до заводських налаштувань.

Q4: Чому мій телефон не може увійти на сторінку налаштувань маршрутизатора?

A: Будь ласка, переконайтеся, що ваш телефон підключений до Wi-Fi маршрутизатора Cudy (ім'я за замовчуванням надруковано на нижній панелі маршрутизатора), і переконайтеся, що ви ввійшли на правильний сайт у браузері. (Будь ласка, дотримуйтесь інструкцій FAQ -> Q1.)

Q5: Чому я не можу увійти на сторінку налаштувань після перезавантаження маршрутизатора?

A: Після перезапуску маршрутизатора, можливо, ваш телефон автоматично підключився до іншого Wi-Fi. Будь ласка, переконайтеся, що ваш телефон підключений до Wi-Fi маршрутизатора Cudy. (Ім'я за замовчуванням надруковано на нижній панелі маршрутизатора.)



Italiano

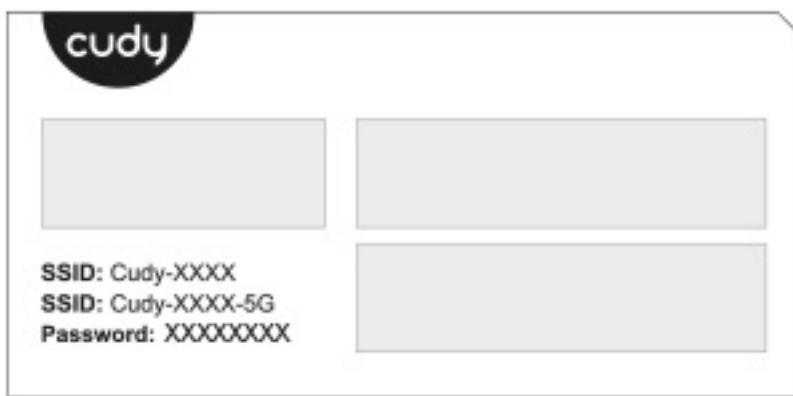
6 Collega il tuo computer al router (cablato o wireless)

Cablata

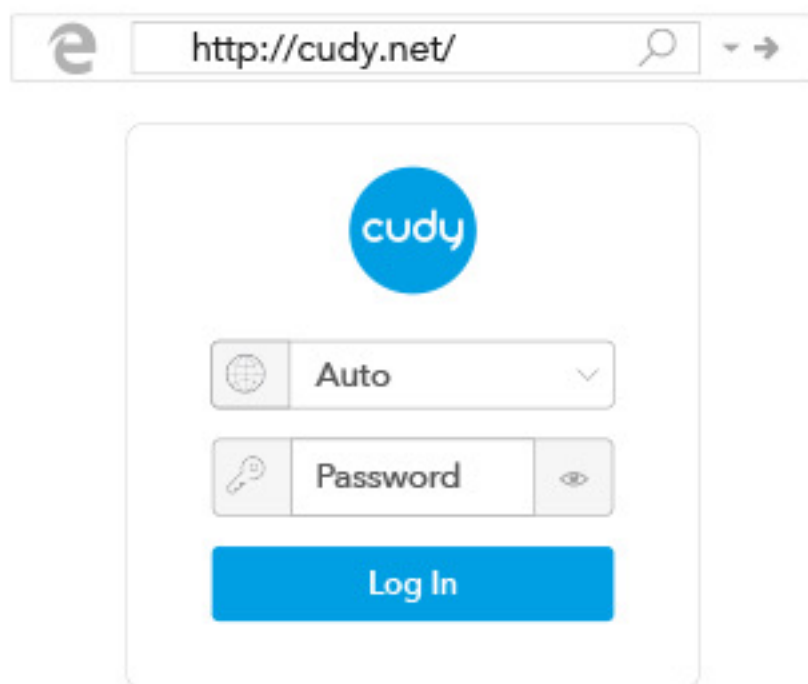
Turn off the Wi-Fi on your computer and connect it to router's LAN port via an ethernet cable.

Senza Fili

Collega il tuo dispositivo al Wi-Fi del router utilizzando l'SSID (nome della rete) e la password stampati nella parte inferiore del router.

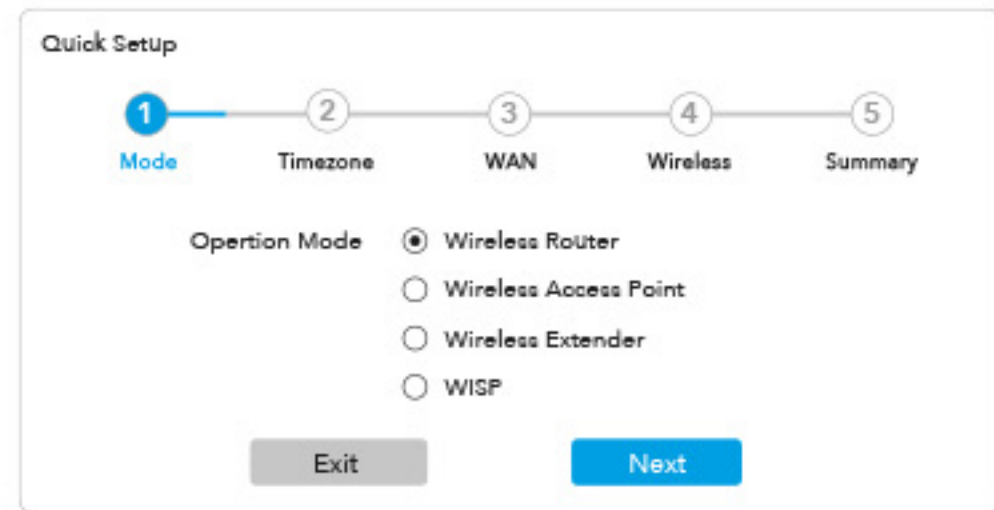


7 Avviare un browser Web e inserire <http://cudy.net/> o <http://192.168.10.1/> nella barra degli indirizzi. Usa **admin** per la password per accedere.



Nota: Se la finestra di accesso non viene visualizzata, fare riferimento a Domande frequenti> Q1.

8 Quindi verrà visualizzata la finestra di seguito, seguire le istruzioni dettagliate per configurare la connessione Internet.



Goditi Internet!

Español

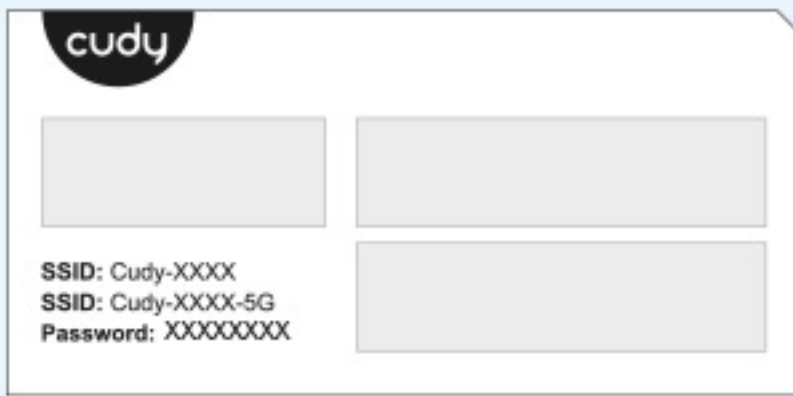
6 Conecte su computadora al enrutador (con cable o inalámbrico)

Cableado

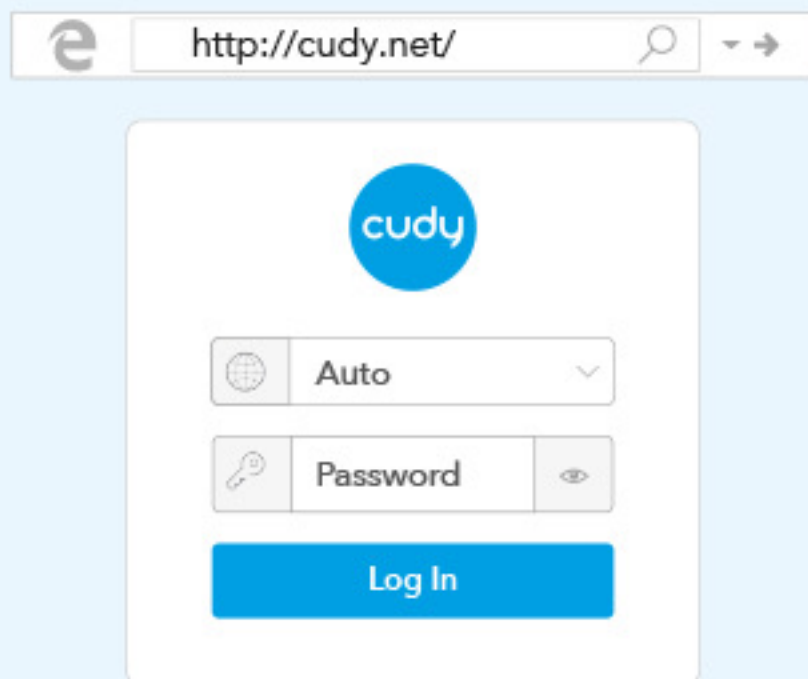
Apague el Wi-Fi en su computadora y conéctelo al puerto LAN del enrutador a través de un cable Ethernet.

Inalámbrico

Conecte su dispositivo al Wi-Fi del enrutador utilizando el SSID (nombre de red) y la contraseña impresa en la parte inferior del enrutador.

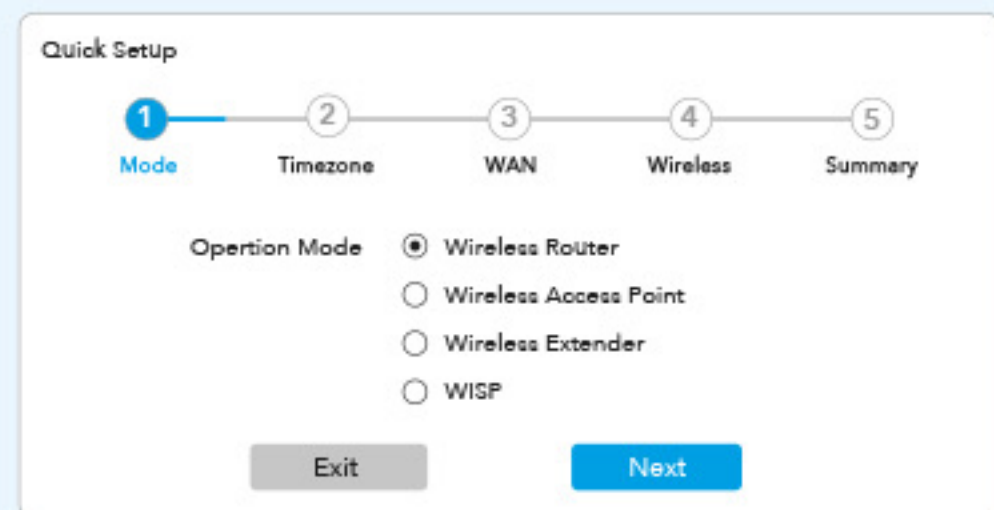


7 Inicie un navegador web e ingrese <http://cudy.net/> o <http://192.168.10.1/> en la barra de direcciones. Use **admin** para contraseña para iniciar sesión.



Nota: Si no aparece la ventana de inicio de sesión, consulte Preguntas frecuentes> P1.

8 Luego, aparecerá una ventana emergente, siga las instrucciones paso a paso para configurar la conexión a Internet.



Disfruta de internet!

Français

6 Connect your computer to the router (Wired or Wireless)

Wired

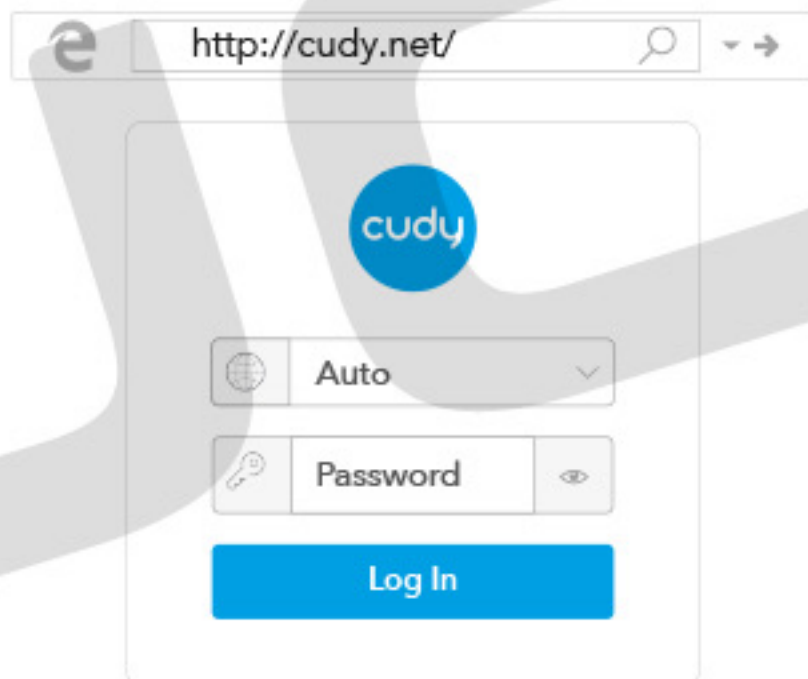
Turn off the Wi-Fi on your computer and connect it to router's LAN port via an ethernet cable.

Wireless

Connect your device to the router's Wi-Fi using the SSID (network name) and Password printed on the bottom of the router.

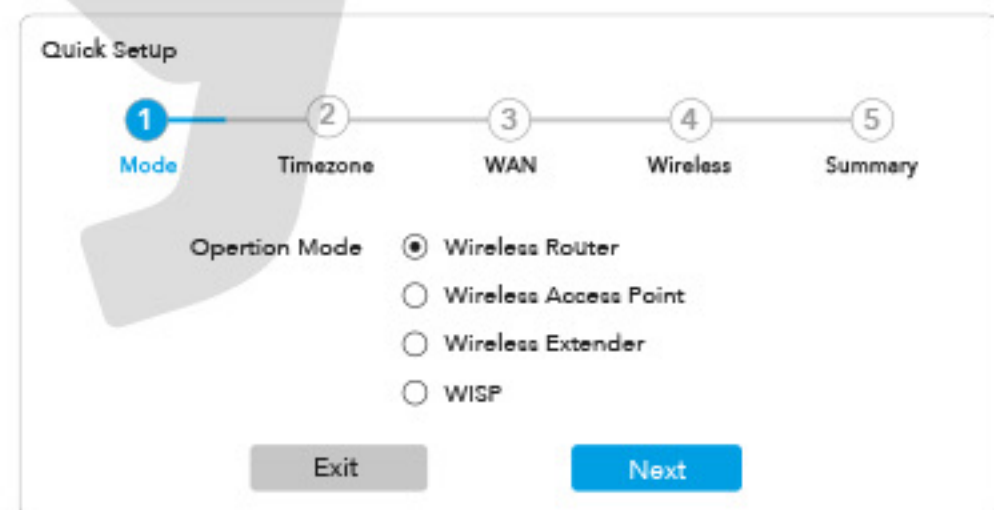


7 Lancez un navigateur Web et entrez <http://cudy.net/> ou <http://192.168.10.1/> dans la barre d'adresse. Utilisez **admin** pour le mot de passe pour vous connecter.



Remarque: Si la fenêtre de connexion n'apparaît pas, veuillez vous référer à FAQ> Q1.

8 La fenêtre ci-dessous apparaîtra, veuillez suivre les instructions étape par étape pour configurer la connexion Internet.



Profitez d'Internet!

Spiegazione dei pulsanti

PULSANTE	DESCRIZIONE
WPS	Tenere premuto per 1 secondo per abilitare la funzione WPS.
Reset	Tenere premuto questo pulsante per circa 6 secondi per ripristinare le impostazioni predefinite del router.

Altre caratteristiche

Il router Cudy supporta varie funzionalità. È possibile accedere alla pagina di gestione Web del router su <http://cudy.net/> per configurare queste funzioni. Per istruzioni, consultare la guida per l'utente all'indirizzo <http://www.cudy.com>

Supporto

Per supporto tecnico, la guida dell'utente e ulteriori informazioni, visitare: <http://www.cudy.com/support> support@cudy.com

Explicación del botón

BOTÓN	DESCRIPCIÓN
WPS	Mantenga presionado durante 1 segundo para habilitar la función WPS.
Reset	Pulse y mantenga pulsado este botón durante unos 6 segundos para reiniciar el router a su configuración predeterminada de fábrica.

Más características

El enrutador Cudy admite varias funciones. Puede iniciar sesión en la página de administración web del enrutador en <http://cudy.net/> para configurar estas funciones. Para obtener instrucciones, consulte la guía del usuario en <http://www.cudy.com>

Apoyo

Para soporte técnico, la guía del usuario y más información, visite: <http://www.cudy.com/support> support@cudy.com

Explication des boutons

BOUTON	LA DESCRIPTION
WPS	Appuyez et maintenez pendant 1 seconde pour activer la fonction WPS.
Reset	Appuyez et maintenez ce bouton pendant environ 6 secondes pour réinitialiser le routeur à ses paramètres d'usine par défaut.

Plus de fonctionnalités

Le routeur Cudy prend en charge diverses fonctionnalités. Vous pouvez vous connecter à la page de gestion Web du routeur à l'adresse <http://cudy.net/> pour configurer ces fonctions. Pour obtenir des instructions, veuillez vous reporter au guide d'utilisation sur <http://www.cudy.com>

Soutien

Pour l'assistance technique, le guide de l'utilisateur et plus d'informations, veuillez visiter: <http://www.cudy.com/support> support@cudy.com

10. Türkçe:

Cudy, cihazın 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU ve 2015/863/EU direktiflerinin temel gereksinimlerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Orijinal AB uygunluk beyanı <http://www.cudy.com/ce> adresinde bulunabilir.

11. Norsk:

Cudy erklærer herved at enheten er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i direktivene 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU og 2015/863/EU. Den originale EU-samsvarserklæringen finnes på <http://www.cudy.com/ce>.

12. Dansk:

Cudy erklærer hermed, at enheden er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktivene 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU og 2015/863/EU. Den originale EU-overensstemmelseserklæring kan findes på <http://www.cudy.com/ce>.

Domande frequenti (FAQ)

Q1: Cosa posso fare se la finestra di accesso non viene visualizzata?

A1: Disabilita il servizio VPN che stai utilizzando sul tuo PC o cellulare.
A2: Se il computer è impostato su un indirizzo IP statico, modificarne le impostazioni per ottenere automaticamente un indirizzo IP e un indirizzo del server DNS.
A3: Verificare che <http://cudy.net/> o 192.168.10.1 sia stato inserito correttamente nel browser Web.
A4: utilizzare un altro browser Web e riprovare.
A5: riavviare il router e riprovare.
A6: Disabilitare e quindi abilitare la scheda di rete in uso.

Q2: Cosa devo fare se non trovo il segnale Wi-Fi?

A: Assicurarsi che il router sia collegato, che l'alimentazione e l'interfaccia a banda larga non siano allentate. Se tutto è normale ma ancora nessun segnale, provare a utilizzare il computer per impostare o ripristinare il router alle impostazioni di fabbrica. Se dopo il ripristino delle impostazioni di fabbrica ma ancora nessun segnale, è possibile riavviare il router, se ancora non funziona, forse il router ha un errore.

Preguntas frecuentes (FAQ)

Q1: Qué puedo hacer si la ventana de inicio de sesión no aparece?

A1: Deshabilite el servicio VPN que está utilizando en su PC o teléfono móvil.
A2: Si la computadora está configurada con una dirección IP estática, cambie su configuración para obtener una dirección IP y una dirección del servidor DNS automáticamente.
A3: Verifique que <http://cudy.net/> o 192.168.10.1 esté correctamente ingresado en el navegador web.
A4: use otro navegador web e intente nuevamente.
A5: reinicie su enrutador e intente nuevamente.
A6: deshabilite y luego habilite el adaptador de red que se está utilizando.

Q2: Qué debo hacer si no puedo encontrar la señal de Wifi?

A: Asegúrese de que el enrutador esté conectado, que la alimentación y la interfaz de banda ancha no estén sueltas. Si todo es normal pero aún no hay señal, intente usar la computadora para configurar o restaurar el enrutador a la configuración de fábrica. Si después de restaurar la configuración de fábrica pero aún no hay señal, puede reiniciar el enrutador, si aún no funciona, tal vez el enrutador tiene una falla.

Foire aux questions (FAQ)

Q1: Que puis-je faire si la fenêtre de connexion n'apparaît pas?

A1 : Désactivez le service VPN que vous utilisez sur votre PC ou votre téléphone portable.
A2: Si l'ordinateur est défini sur une adresse IP statique, modifiez ses paramètres pour obtenir automatiquement une adresse IP et une adresse de serveur DNS.
A3: Vérifiez que <http://cudy.net/> ou 192.168.10.1 est correctement entré dans le navigateur Web.
A4: Utilisez un autre navigateur Web et réessayez.
A5: redémarrez votre routeur et réessayez.
A6: désactivez puis activez la carte réseau utilisée.

Q2: Que dois-je faire si je ne trouve pas de signal Wifi?

A: Veuillez vous assurer que le routeur est connecté, que l'alimentation et l'interface haut débit ne sont pas desserrées. Si tout est normal mais qu'il n'y a toujours pas de signal, essayez d'utiliser l'ordinateur pour configurer ou restaurer les paramètres d'usine du routeur. Si après avoir restauré les paramètres d'usine mais toujours aucun signal, vous pouvez redémarrer le routeur, si cela ne fonctionne toujours pas, le routeur a peut-être un défaut.

13. Suomi:

Cudy vakuuttaa täten, että laite on direktiivien 2014/53/EU, 2009/125/EY, 2011/65/EU ja 2015/863/EU olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien määräysten mukainen. Alkuperäinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta <http://www.cudy.com/ce>.

14. Svenska:

Cudy intygar härmed att enheten överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiven 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU och 2015/863/EU. Den ursprungliga EU-försäkran om överensstämmelse finns på <http://www.cudy.com/ce>.

15. Čeština:

Cudy tímto prohlašuje, že zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU, 2009/125/ES, 2011/65/EU a 2015/863/EU. Originál EU prohlášení o shodě lze nalézt na <http://www.cudy.com/ce>.

Q3: Come ripristinare le impostazioni predefinite?

A: Mentre l'alimentazione è ancora accesa, tenere premuto il pulsante di ripristino per 6 secondi e attendere 1-2 minuti per ripristinare le impostazioni di fabbrica.

Q4: Perché il mio telefono non riesce ad accedere alla pagina delle impostazioni del router?

A: Assicurati che il tuo telefono sia connesso al Cudy Router Wi-Fi (il nome predefinito è stampato nella parte inferiore del router) e assicurati di inserire il sito giusto nel browser. (Seguire le istruzioni FAQ -> Q1)

Q5: Perché non riesco ad accedere alla pagina delle impostazioni dopo aver riavviato il router?

A: Dopo aver riavviato il router, forse il tuo telefono si connette automaticamente ad altri Wi-Fi, assicurati che il tuo telefono sia connesso a Cudy Router Wi-Fi. (il nome predefinito è stampato nella parte inferiore del router)

Q3: Cómo restablecer los valores predeterminados?

A: Mientras la alimentación aún está encendida, mantenga presionado el botón de reinicio durante 6 segundos y espere de 1 a 2 minutos y se restablecerá la configuración de fábrica.

Q4: Por qué mi teléfono no puede ingresar a la página de configuración del enrutador?

A: Asegúrese de que su teléfono esté conectado al Cudy Router Wi-Fi (el nombre predeterminado está impreso en la parte inferior del enrutador) y asegúrese de ingresar el sitio correcto en el navegador. (Siga las instrucciones Preguntas frecuentes -> P1)

Q5: Por qué no puedo ingresar a la página de configuración después de reiniciar el enrutador?

A: Después de reiniciar el enrutador, tal vez su teléfono se conecte automáticamente a otro Wi-Fi, asegúrese de que su teléfono esté conectado a Cudy Router Wi-Fi. (el nombre predeterminado está impreso en la parte inferior del enrutador)

Q3: Comment réinitialiser les paramètres par défaut?

A: Pendant que l'appareil est toujours sous tension, continuez à appuyer sur le bouton de réinitialisation pendant 6 secondes, et attendez 1 à 2 minutes et il reviendra aux paramètres d'usine.

Q4: Pourquoi mon téléphone ne peut-il pas accéder à la page de configuration du routeur?

A: Veuillez vous assurer que votre téléphone est connecté au Wi-Fi du routeur Cudy (le nom par défaut est imprimé sur le bout du routeur), et assurez-vous d'entrer le bon site dans le navigateur. (Veuillez suivre les instructions FAQ -> Q1)

Q5: Pourquoi ne puis-je pas accéder à la page des paramètres après avoir redémarré le routeur?

A: Après avoir redémarré le routeur, peut-être que votre téléphone se connecte automatiquement à un autre Wi-Fi, assurez-vous que votre téléphone est connecté au Cudy Router Wi-Fi. (le nom par défaut est imprimé en bas du routeur)

Декларація про відповідність

1. English:

Cudy hereby declares that the device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU and 2015/863/EU. The original EU declaration of conformity may be found at <http://www.cudy.com/ce>.

2. Українська:

Цим Cudy заявляє, що пристрій відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням директиви 2014/53/ЄС, директиви 2011/65/ЄС, директиви (ЄС) 2015/863. Оригінал декларації про відповідність ЄС можна знайти за посиланням <http://www.cudy.com/ce>.

3. Español:

Cudy declara por la presente que el dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las directivas 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU y 2015/863/EU. La declaración de conformidad de la UE original se puede encontrar en <http://www.cudy.com/ce>.

4. Italiano:

Cudy dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti delle direttive 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE e 2015/863/UE. La dichiarazione di conformità UE originale è reperibile all'indirizzo <http://www.cudy.com/ce>.

5. Français:

Cudy déclare par la présente que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE et 2015/863/UE. La déclaration de conformité UE originale est disponible sur <http://www.cudy.com/ce>.

6.Ελληνικό:

Η Cudy δηλώνει με το παρόν ότι η συσκευή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των οδηγιών 2014/53/ΕΕ, 2009/125/ΕΚ, 2011/65/ΕΕ και 2015/863/ΕΕ. Η αρχική δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ βρίσκεται στη διεύθυνση <http://www.cudy.com/ce>.

7. Nederlands:

Cudy verklaart hierbij dat het apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de richtlijnen 2014/53/EU, 2009/125/EG, 2011/65/EU en 2015/863/EU. De originele EU-conformiteitsverklaring is te vinden op <http://www.cudy.com/ce>.

8. Português:

A Cudy declara que o dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das diretivas 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU e 2015/863/EU. A declaração de conformidade original da UE pode ser encontrada em <http://www.cudy.com/ce>.

9. Polski:

Cudy oświadcza niniejszym, że urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektyw 2014/53/EU, 2009/125/WE, 2011/65/EU i 2015/863/EU. Oryginalną deklarację zgodności UE można znaleźć na stronie <http://www.cudy.com/ce>.